

# Csurgó és Környéke

KÖZÉLETI ÉS KULTURÁLIS LAP

XXVII. évfolyam • 8. szám • 2018. augusztus

www.csurgo.hu

csurgoeskornyeke

Csurgó Város ingyenesen megjelenő havilapja

INTERJÚ  
8. OLDAL



12 hónap - 12 alkotó  
interjú Szörcsök Istvánnéval

AKTUÁLIS  
5. OLDAL



Egy asztalnál  
Kányádi Sándorral

HELYTÖRTÉNET  
12. OLDAL



Házak és lakóik -  
A zsidó temető

## Első alkalommal kaptak támogatást az újszülöttek



Első alkalommal adta át a város vezetése az újszülöttek támogatását célzó ajándécsomagot és emléklapot. A település ezzel régi hiányosságát pótolta, hiszen így már számos célcsoport mellett az egészen kisgyermekeket is támogatni tudja. Augusztus 28-án három újszülöttet és szüleit köszöntötték ebből az alkalomból. 4. OLDAL

AKTUÁLIS

Ételed az életed!

5. OLDAL

ÉLETMÓD

Egy újabb lehetőség a változásra

14. OLDAL

SPORT

CSNKC - Szezony-nyitó értekezlet

15. OLDAL

KULTÚRA

Csurgó környéki szólások, szóláshasonlatok, közmondások I.

13. OLDAL

Erzsébet táborban nyaralhattak a hátrányos helyzetű gyerekek



AKTUÁLIS  
5. OLDAL

„MINDEN EMBER SÓVÁROG AZ ÖRÖKLÉT UTÁN.”

„Az ikon egy örökkévalóság, míg a festmény csak egy múló pillanat.” – Vallja ars poeticájában Tot Zoltán immár csurgói ikonmásoló művész. Bár ő nem szereti a művész szót, de az a szépséges, valóságghű és igényes ikonmásoló és festői munka, amit végez, nem nevezhető másnak, csakis művészetnek.

AKTUÁLIS  
7. OLDAL

Egy szépséges másolat:  
Szent Mihály arkangyal



## Szabó Sándor Csurgó Város alpolgármestere mondott ünnepi beszédet idén augusztus 20-án



FOTÓ: SZABÓ SÁNDOR

Hivatalvezető úr, nagytisztelt esperes úr, aljegyző úr, tisztelt hölgyeim és uraim, kedves csurgói polgárok!

Krisztus után 907-ben Lajos, a keleti frank uralkodó a követelőzt írta le:

Ibi decretum omnium Ugros eliminandos esse

Elrendelem, hogy a magyarok mind kiirtassanak.

Föl is vonultak a seregek, a Duna két oldalán, az utánpótlás pedig a Dunán hajóval. Árpád serege próbálta megvédeni a hazát. A hatalmas túlerővel szemben, ügyes taktikai érzékkel, a két parton külön-külön, a hajóhadat pedig a vizen elpusztították. Ez a pozsonyi csata. A pozsonyi csata zárja le azt az időszakát a magyar történelemnek, amit honfoglalásnak, de engedjék meg, hogy én a kettős honfoglalás híveként a visszatérésnek emlegessek. Hiszen az összes középkori szerző és egészen a 800-as évek második feléig, sőt, az én nagyanyám is így tanította, hogy visszatértünk.

Már 1283-ban Kézei Simon azt írja, hogy Árpád gyakorlatilag Attila örökségét foglalja el. Árpád után Solt, Fajs, Taksony és Géza fejedelem irányítja az országot. Géza, aki a keresztiségben az István nevet vette

föl, Vajk nevű fiát megkereszteli és szintén István lesz. Talán ez nem véletlen, hiszen István az első evangéliumi vértanú. István, amikor megkövezik, azt kiáltja:

Uram, Jézus, vedd magadhoz az én lelkemet!

Alapvetően meghatározta Szent István életét, mármint a király életét ez a mondat. Vedd magadhoz az én lelkemet! Szent István, mint ahogy a szent beszédben Máté evangéliumából hallhattuk, a magyar történelem kősziklája. A magyar történelem kimozdíthatatlan kősziklája. Mi Szent István művének lényege? Én 3 pontba foglalnám össze. Az egyik, az apostoli királyság, a másik, független Magyarország és harmadszorra, de nem utolsó sorban a nevelés.

Hartvig püspök legendájában, hosszasan ír Szent István királyról. Azt írja, hogy Szilveszter pápa nem csak koronát, hanem apostoli keresztet ad neki és apostoli királyként nevezi el. Azért, mert a népének, hittérítő apostola lett. S ez, hogy ő koronát kap és apostoli keresztet kap, ez az alapja annak, hogy független Magyarország jött létre.

Érdekes módon a kor akkori szokása szerint, ahhoz,

hogy valaki koronát kapjon, a német római császárnak is engedélyezni kellett. Ugyancsak Hartvig szerint Bajor Ottó külön kérte, bízta Szilveszter pápát, hogy Ottó is Rómában tartózkodott ebben az időben, hogy kapja meg Magyarország a koronát. Ennek kettő oka lehet, az egyik az, hogy Szent István felesége, Bajor Gizella, Ottó testvére volt. Valószínűleg Géza fejedelem jó politikai, taktikai érzékkel választotta ezt a házasságot. A másik, ismét egy történelmi adalék, amit mostanában nem nagyon szeretnek hangoztatni, Bonfini, Mátyás király krónikása írja, hogy a Hunor, Avar, Magyar és a lényeg, a Bajor rokon népek. 1000 év után is meglátszik, hiszen a bajorokkal a mai napig jóba vagyunk. Tehát nyilván ez a rokonság Bonfini szerint és az igazi testvéri rokonság besegített ebbe.

Így vált Szent István apostoli királlyá, népe hittérítő királyává és így érte el, nagyon különös politikai érzékkel azt, hogy nem kellett a német római birodalom tartományának lennie, hanem független, magyar királyság lettünk.

Független magyar királyság, amely most 1000 év után is ugyan azokkal a gondokkal küzd, függetlennek lenni, nyugat és kelet között.

A királysághoz erős kéz kell. Szent István erős kezű, törvényalkotó uralkodó volt. Kettő törvénykönyvet hozott létre és had idézzem az első törvénykönyv bevezetőjét röviden:

Mivel minden nép saját törvényei szerint él, ezért mi is, Isten akaratából országunkat igazgatván, a régi és új császárok példáját követve, törvényhozó elmélkedéssel meghatároztuk népünk számára:

miképpen éljen tisztességes és békés életet.

Hogy amiként isteni törvényekkel gazdagabbá lett, ugyanúgy világiakkal is legyen ellátva.

Hogy amennyire ama isteni törvények által a jók gyarapodnak, ugyanúgy bűnhődjenek a gonoszok emezek által.

Ha elolvassuk a két törvénykönyvet, nyomom követhető benne, ha nem is tételesen, de lényegét tekintve, a tíz parancsolat tézisei. Ha már itt Csurgón vagyunk, nem tudom nem megemlíteni Nagyváthy Jánost. Nagyváthy János A Magyar Fewdes és Zászlós úr című könyvét. Ez a könyv 1809-ben íródott és a lényege az, hogy már a pusztai (ázsiai) kultúránk idején rendelkezünk olyan jogi, gazdasági, katonai viszonyokkal, nemzetségi küldöttekből álló (szerek) törvényalkotással, ami a honfoglalás idején minden különösebb problémától mentesítette az európai letelepedést, sőt be rendezkedésünket (azóta elfeledett) példaértékűvé tette.

Nagyváthy János A Magyar Fewdes és Zászlós úr című könyve gyakorlatilag a történelmi alkotmányunk az írott példánya.

Hova tovább, ezt az egyszerű letelepedést gyakorlatilag, tételesen bizonyítva az idézeteket, Nagyváthy a következőket írja:

"... Az Arany\_Bulla és ennek minden cikkelyjei régiebb minálunk. I:ha szinte az Árpáddal való Szerződést elhallgatom is :/ mint az Angolok Magna Chartája, a, II. András 1222 ben azt mondja, hogy a' Sz. István Magna Chartáját állítja a' maga erejébe vissza: úgy de Sz. István 1000 esztendőben írta alá a' Magyarok Magna Chartáját:



az Angolok pedig országatlan /:Sanster :/ János Király 1215 (ben)

Tehát közel 2 évszázaddal mi megelőztük törvényalkotásban az angolokat. Most jön igazából a lényeg:

Mint ahogy a két Magna Charta tudálatosan megegyezik egymással: talán valaki a kérdést teheti: Ki vitte Angliába a Magyarok Magna Chartáját? Én nem tudom. Noha tudom, hogy Edmúnd, az Angolok megölt királyának fija, Edward Öttsével együtt sokáig Sv. István udvarában lakott, és annak Hugát is elvévén, idővel Hazájába ment. Három ember, kivált pedig egy Árpád Vérü Magyar Hertzeg-asszony eleget beszélhetett azokról, a' miket nálunk láttak."

Nagyváthy gondolatait, annak ellenére, hogy ő citátumokkal biztosítja a leírtaakat, nagyon sokan bírálhatják. Nagyon sokan nem érthetnek egyet vele és nyilván nem véletlen, 200 évig a cenzúra fogásába volt.

200 évig ezt a művet nem adhatták ki. Nagyon büszkék vagyunk arra, hogy pontosan 200 év után 2009-ben ezt az egyik alapítvány kiadta.

Szent István nem csak apostoli királyságot hozott létre, nem csak független Magyarországot hozott létre, hanem igazán jelentős az ő élete a nevelés terén.

Bajor Gizellával, feleségével, példaértékű házasságban élt. Sajnos gyermekeit ő temette el, előbb meghaltak, mint a király. A családról a következőket írja Imre herceghez írt intelmében:

Mert az atyák azért atyák, hogy fiaikat gyámolítsák, a fiak pedig azért fiak, hogy szüleiknek szót fogadjanak. Aki atyjával szemben áll, Isten elenségének áll. Mert minden engedetlen Istennel áll szemben

Másutt,

Tartsd mindig eszedben, hogy minden ember azonos

állapotban születik, és hogy semmi sem emel fel, csakis az alázat, semmi sem taszít le, csakis a gőg és a gyűlölség

Mikor készültem, eszembe jutott, hogy az észak-atlanti szofokrácia és politika 1000 év után jött erre rá.

Az 1949-es ENSZ alapokmányának első paragrafusa szinte szó szerint ez, minden ember szabadon születik, egyenlő méltósága és joga van.

Az emberek ésszel és lelkiismerettel bírván, testvéri szellemen kell, hogy viselkedjenek.

Európának, Észak-Amerikának 1000 évig kellett várni erre a gondolatra. Azóta se sikerült.

A nevelésben Szent István nem csak a családot tartotta fontosnak, hanem az akkori körülmények között, gondot fordított az iskola hálózat kialakítására. Már édesapja, Géza fejedelem halála előtt 1 évvel 996-ban Szent Márton hegyen, a mai Pannonhalmán, Bencés apátságot hoz létre. Ezt Szent István megerősíti. Szent István jó néhány kolostort hoz létre, aminek az a lényege, hogy a kolostorokhoz mindig tartozott egy úgynevezett belső és egy külső iskola. A belső a szerzeteseket nevelte, a külső a világiakat és ezzel próbálták biztosítani az újdonsült ország szellemi ellátását. Szentbeszédében is hallottuk, hogy püspökségeket, érsekségeket alapított, minden püspökségen, minden érsekségen úgynevezett káptalan iskolákat hozott létre, amely a papnevelésben játszott szerepet. Törvények között volt, hogy 10 falu építsen egy templomot. Minden templomnál létrejött egy plébánia iskola és a helyi plébánosnak a feladata volt felkutatni azokat az eszes, ügyes, életerős ifjakat, akik alkalmasak a papi pályára, vagy világi felső pályára. Tehát bármilyen hihetetlen, egy rendszer jött létre néhány évtized alatt, amely a kor követelményeinek

megfelelően biztosította az ország értelmiségét.

Tisztelt hallgatóim, mi köze van Csurgónak Szent Istvánhoz? Nagyon is sok. Egyrészt, mert az a köszikla árnyékában élünk. István nyomdokai-ban. A másik pedig az, hogy a hagyomány szerint 1019-ben az Alavári, egyébként szintén bencés apátságot alapítja meg. Azért hangsúlyozom a bencés apátságot, mert tanítói rend és nyilván ezzel is segítette az iskoláztatást.

Ez az alapítói levél hatalmaz föl bennünket arra, hogy jövőre, pont ezen a napon, augusztus 20-án ünnepeljük meg a Csurgó 1000 éves fennállásának, okleveles említésének történetét.

Hogyan?

Szeretnénk megmozgítani az egész várost különböző programokkal, pályázatokkal, versenyekkel. Szeretnénk megemlékezni az elmúlt ezer év fontosabb eseményeiről, történelmi, helytörténeti előadás sorozatokkal, szeretnénk megünnepelni, itt ezen a helyen állt a johanniták kolostora, és a johanniták évszázada-it, hiszen 750 éve telepedtek ide. Megemlékezünk Festetics György, Nagyváthy János halálának 200. évfordulójáról.

A csurgói tanítóképző alapításának 150. évfordulójáról, és nyilván más programok is lesznek, egy új interaktív Csokonai kiállítás szervezünk a történelmi parkban.

Tisztelt hallgatóim!

Különösen augusztus 20-án, de az év többi napján is, nekem sokszor eszembe jut, hogy hogyan él a történelem szeretete bennünk. Szeretjük-e a történelmet? Nekem, mint nyugdíjas pedagógusnak, nagyon vegyes élményeim vannak. Tisztelet a kivételnek, és azért van belőle több is, hiszen szívemet melengette az, hogy egy volt tanítványom versét ez volt tanítványom olvasta föl, tehát azért nem hiábavaló

a munkánk, de bizony a gyermekek nagy része nem szereti a történelmet.

Vannak egészen különös élményeim, és nem ünneprontásként mondom, történelmi érettségik hallatán. Ennek elsősorban az az oka, hogy a családokban, tisztelet a kivételnek, nem él a történelem. Sokszor a gyerekek nem tudják megmondani, nem a dédszülők nevét, a nagyszülők nevét. Születési évüket nem tudják, bár már megkérdezték otthon. Nincsenek olyan családi összejövetelek, ahol a családi legendák élnek, ahol elmesélik, hogy milyen rossz gyerek volt a agypapa, vagy mit csinált a nagybácsi és így tovább. Ez az oka annak, hogy az iskolában a történelem szemléletéhez nehezen viszonyulnak. Holott ez, egy alapvető szükséglet.

Mit is mondott Lajos 907-ben?

Ibi decretum omnium Ugros eliminandos esse...Elrendeljük, hogy a magyarok kiirtassanak.

...Nem sikerült. Pedig azóta jó néhányan próbálkoztak vele, és nem sikerült. És miért nem sikerült? Mert mindig vannak olyanok, akiknek küldetése az Árpádok és Szent István öröksége és elkötelezetten dolgoznak ezért. A jövőben akkor leszünk elkötelezetten és küldetéstudattal a keresztény hit védelmezője, és a mai európai viszonyokban talán apostoli nemzet, ha ezeket az örökségeket alkalmazni tudjuk. Ha erős kezű vezetőink lesznek, független, erős országot örökölhetnek utódaink. Talán még évszázadokig.

Ehhez azonban szükséges a keresztény történelmi nevelés, nevelés a családban és a társadalomban egyaránt.

Köszönöm megtisztelő figyelmüket!

Szabó Sándor Csurgó Város polgármesterének augusztus 20-án elhangzott ünnepi beszéde.

## Első alkalommal kaptak támogatást az újszülöttek



A legkisebbekre is gondolnak

Első alkalommal adta át a város vezetése az újszülöttek támogatását célzó ajándékcsomagot és emléklapot. A település ezzel régi hiányosságát pótolta, hiszen így már számos célcsoport mellett az egészen kisgyermekeket is támogatni tudja. Augusztus 28-án három újszülöttet és szüleit köszöntötték ebből az alkalomból. Füstös János polgármester az újszülöttek támogatására megalkotott rendelettel kapcsolatban elmondta:

Csurgó Város képviselőtestületének ezen rendelete, ami az újszülöttek támogatásáról szól, augusztus 18-tól hatályos. Pontosan az volt az apropója

ennek a rendeletnek, hogy a városban élő családokat kis

### AJÁNDÉCSOMAG HELYETT UTALVÁNY

A csurgói önkormányzat júniustól rendelettel gondoskodik az újszülötteket nevelő családok támogatásáról. A születési támogatás a kisgyermek gondozásához a védőnői ajánlások alapján összeállított ajándékcsomag volt. A gyakorlati megvalósítás során derült ki, hogy a gyógyszerek, a gondozáshoz szükséges termékek köre családonként nagy eltérést mutat. Az augusztusban elfogadott rendelet-módosítás szerint ezen túl utalványt kapnak a szülők. Így biztosítható, hogy mindenki a család szükségleteinek megfelelő támogatásban részesülhessen.

HJ

gyermeket vállalatokat támogatunk. Olyan sok mindenkit próbálunk támogatni, civil szerve-

zeteket, sport egyesületeket, idősebbeket, eddig az újszülöt-

a képviselőtestület részéről, hogy egy ilyen alkossunk. Sajnos az sem újdonság, hogy a többi településhez hasonlóan Csurgó demográfiai helyzete nem éppen rózsás, fokozatosan öregszik el a társadalom és jóval kevesebb a kisgyermeket vállalóknak a száma. Igaz, hogy jellepes összegről beszélünk - 30 000 ft-os vásárlási utalvány, amit a csurgói gyógyszerárban lehet felhasználni -, de mégis azt gondolom, maga a gesztus a lényeges és a fontos, hogy támogassuk a városban élőket, fiatal családokat, akik gyermeket vállalnak, hiszen ők a jövő. Hiába csinálunk több száz, vagy ezer milliós fejlesztést, ezek a gyermekek, fiatalok fogják néhány évtized múlva adni a város jövőjét, ezért is fontos, hogy figyelmet szenteljünk rájuk. Próbálunk egy kicsit az országos politikához is kapcsolódni, a kormány családpolitikája is nagyon sokat változott, az elmúlt években kiemelten támogatja a családokat. Azt gondoltuk, hogy az önkormányzat részéről mi is ami a teherbíráshoz képest még megtehető, azt megteesszük és örömmel tesszük meg. Azt gondolom, hogy ez egy nagyon komoly előrelépés, hiszen már a legkisebbeket is tudjuk támogatni.

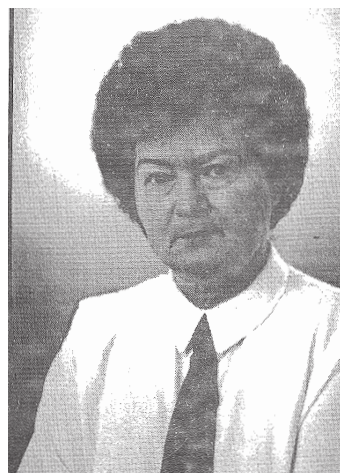
SZB

## Csaknem 20 év után csurgói földben nyugszik Győry Endréné tanárnő

Győry Endréné Csomafáy Ildikó tanárnő 1975-en lett a Csokonai Vitéz Mihály Gimnázium magyar-angol szakos tanára. 1996-ban kezdődött súlyos betegsége miatt nyugdíjba vonult. 1999. február 2-án hunyt el. Március 1-jén Budapesten az óbudai Jó Pásztor templom

urnatemetőjében az unitárius egyház szertartása szerint helyezték nyugalomra. Férje, Győry Endre csurgói faipari mérnök halála után 2018. július 12-én a gimnázium melletti József Attila utcai temetőben együtt helyezték őket végső nyugalomra.

HJ



### CSURGÓI EGÉSZSÉGFEJLESZTÉSI IRODA

Nyitva tartás

Hétfő: 9.00-16.00  
Kedd: 9.00-16.00  
Szerda: 9.00-16.00  
Csütörtök: 9.00-17.00  
Péntek: 9.00-12.00

Csurgó Kistérségi Járóbeteg-szakellátó Központ 8840 Csurgó, Soltra utca 14.

Telefonszám: 82/566-797  
E-mail: eficsurgo@gmail.com



## Egy asztalnál Kányádi Sándorral



FOTÓ: FACEBOOK.COM/KANYADI-SANDOR

Csurgón sokan ismerték, ezért is vették szomorúan Kányádi Sándor halálhírét. Egykori gimnazisták július 7-i 50 éves érettségi találkozásán a költőről, egykori hargitafürdői házáról szólva, maguk a diákok emlékeztettek: Most, ebben az órában temetik. A Nemzet

Művésze, a Kossuth- és Prima Primissima-díjas költő Csurgó testvérvárosa, Székelykeresztúr és Székelyudvarhely között félúton levő Nagyalambfalva községben született, és itt a szülei mellé helyezték végső nyugalomra.

Közösségi Házunk építéséről is tudott, talán a vitáktól, az ellenszélről megkímélték. A kupola befejezése az egyik beszállító csődje miatt csak úgy valósulhatott meg, hogy az erdélyiek, nevezetesen a nagyalambfalviak, az ottani ácsok segítettek. Köztük volt két Kányádi is. Az egyikük a költő első unokatestvére. Heteken át a gimnázium ebédlőjében egy asztalnál ebédelhettem velük.

Kányádi Sándorral Erdélyben, Hargitafürdőn is egy asztalhoz ülhattünk. Simon Mihály iskolaigazgató, a hely jó ismerője meghívta „Sándor bácsit”, ahogy közvetlensége, népszerűsége okán szólíthatták, Csíki Mátyás panziójába. Éjszakába nyúló beszélgetéssel tisztelte meg a csurgóiakat.

Az újraindult Csokonai Vitéz Mihály Református Gimnáziumba a Kollégiumi Esték keretében 1997. február 26-án látogatott. Tiszteletére életrajzából, életművéből Viola Ernő könyvtáros egy rögtönzött kiállítási tárlót rendezett be. A Díszteremben író-olvasó találkozót tartott, mely után meglátogatta az iskola könyvtárait.

A könyvtárban található interjúkészítési lehetőség is érdekelte. Erről az oldaláról kevesen ismerték: részt vett a digitális irodalmi akadémia megalapításában is. Ki is próbálták: a neve kapcsán több száz elérhetőségi helyet találtak.

A Nagykönyvtár vendégkönyve őrzi az emléket:

Játszva magyarul  
Aki megért  
s megértet  
egy népet megéltet  
Kolozsvár, 473

Nagy tisztelettel írtam ide ebben a fölbecsülhetetlen könyvtárban.

Csurgó, 1997. február 26.

Kányádi Sándor

HJ

## Erzsébet táborban nyaralhattak a hátrányos helyzetű gyerekek



A Csurgó Járási Család- és Gyermejközponti Központ és Szolgálat az előző évekhez hasonlóan, idén is sikeresen pályázott az Erzsébet Program nyári táborára. Ennek

köszönhetően a járás öt településéről - Zákányfalu, Senta, Pogányszentpéter, Csurgó, Somogyudvarhely, Iharosberény - augusztus 5.-10.-ig, 30 hátrányos helyzetű gyermek vehetett részt a fonyódligeti Erzsébet táborban. A gyerekeket az intézmény három dolgozója kísérte az élményekben gazdag nyaralásra. A táborozó gyerekek számára változatos és élménydús programokat kínáltak a szervezők. A szabadidő eltöltési lehetőségek között szerepelt séta- és sárkányhajózás, szárazföldi és vízi kalandpark, kincskereső játék, trambulín, foci, koncert, színház, táborúti.

Tudásukat, képességeiket megmutat-

táhattak az „1perc és nyerszi!” és vízi vetélkedőn illetve a Tábori Olimpia versenyszámaiban. A Hősök napján tűzoltók, katonák, rendőrök, mentősök mindennapjaiba pillanthattak bele. Nagy sikert aratott a kutyabemutató, az éjszakai akadályverseny és a laser tag csapatjáték. A gyerekek utazásának költségeit a pályázó intézmény saját egyesülete, a Kistérségi Rászorulóért Egyesület, Csurgó Város Polgármestere és a Csicsó Farm ügyvezető igazgatójának, Christophe Claessens támogatásával biztosították.



Buzásné Mester Bernadett

Intézményvezető

## Ételed az életed!



Mester Katalin dietetikus(álva) kóstolás közben az egészséges étrend fontosságáról beszél

Talán ez a mondás is lehetne címadója a Csurgói Egészségfejlesztési Iroda szervezésében, augusztus 9-én megtartott első

tankonyhai gyakorlatnak. Az előre meghirdetett rendezvényre 12 főnek volt lehetősége bejelentkezni.

Mester Katalin dietetikus, az EFI munkatársa olyan ízletes és egészséges ételek bemutatásával készült, melyek a magyar konyha íz világával harmóniában, de új alapanyagokkal és konyha technológiai eljárásokkal ismertették meg a résztvevőket. A gombás zabpehely fasírtot joghurtos zöld öntettel és a desszertként kínált őszi-barackos krémet minden résztvevő jóízűen kóstolta és dicsérte.

A dietetikus elmondása szerint az elfogyasztott ételek és italok összetevői, minősége és mennyisége alapvetően meg-

határozzák az egészségünket. Éppen ezért indították el a jövőben kéthetente megrendezésre kerülő tankonyhai gyakorlatokat, hogy alapvetően pozitív, egészséges irányba mozdítsák el a lakosság étkezési kultúráját és szemléletét.

Mester Katalin külön kérte a résztvevőket, hogy jelezzék igényeiket a bemutató gyakorlatok témáit illetően. Ugyanis a különböző betegség csoportok és tünetek – akár cukorbetegség, vese-, epe- és gyomorproblémák, glutén- és laktózérzékenység – kezelésére, javítására is tud megfelelő étrendi tanácsokat, ötleteket adni, és ételkészítési eljárásokat bemutatni.

VARGÁNÉ HEGEDŰS MAGDOLNA

## Augusztus 1., a Szoptatás Világnapjának ünnepe



Az előző évekhez hasonlóan, idén 13. alkalommal szervezte meg a csurgói Védőnői Szolgálat járási rendezvényét, az anyatejes táplálás jelentőségéről. Az Egészségügyi Világszervezet (WHO) 1992-ben nyilvánította augusztus 1-jét az anyatej világnapjává, augusztus első hetét pedig a szoptatás világhetévé. Az Egészségügyi Világszervezet javaslata szerint az az ideális, ha az újszülött életének első órájában találkozik az úgynevezett kolosztrummal, azaz előtejével, majd az első félévben csakis anyatejet fogyaszt. A későbbiekben sem szabad hirtelen megszakítani az anyatejes táplálást, az első két életévben, a hozzátáplálás időszakában is erre érdemes elsősorban támaszkodni. A felmérések szerint azonban a kizárólagos anyatejes táplálás elterjedése mit sem változik: az utóbbi 15 évben globális szinten csak 7 százalé-

pontot növekedett, és általánosan elmondható, hogy az első órában pusztán az újszülöttek 45 százaléka jut előtejhez. A WHO és az UNICEF felmérései szerint évente több mint 820 ezer, öt év alatti kisgyermek és 20 ezer kismama halálában játszik szerepet az anyatejes táplálás elmaradása vagy a nem megfelelő szoptatás, pedig a megfelelő szoptatás számtalan egészségügyi előnnyel jár. Bizonyított, hogy optimális szoptatással akár a felére csökkenthető az olyan gyakori gyermekkori betegségek kockázata, mint a hasmenés, a különböző légúti fertőzések vagy a tüdőgyulladás. A szoptatás megvédi a csecsemőt az asztmától, a bölcshaláltól illetve a középfülgyulladástól, és csökkentheti a túlsúly és a 2-es típusú cukorbetegség kialakulásának esélyét. Emellett azt is kimutatták, hogy a gyermeki agy fejlődésére és szellemi képes-

ségeikre is pozitív hatással van: akár 2,6 ponttal is megemelheti az IQ-szintet.

A nemzetközi kezdeményezéshez kapcsolódva a Csurgói Védőnői Szolgálat tartalmas programmal várta az általuk ellátott körzet kismamáit és az édesanyákat, gyermekeikkel együtt, augusztus 10.-én a Csokonai közösségi Házba. A rendezvényre meghívott vendégeket, Fazekasné Vig Andrea védőnőt és szoptatási tanácsadót, Váradi Andrea járási vezető védőnőt, Kuczko Józsefné nyugdíjas védőnőt, Dr. Bus Mária és Dr. Dergez Mária gyermekorvosokat, Fábián Anita jegyzőasszonyt, illetve a jelen levő kismamákat, édesanyákat Polaneczkné Tavasz Gyöngyi köszöntötte. Ezt követően Fazekasné Vig Andrea előadását hallgathatták meg az anyatejes táplálás jelentőségéről. Többek között elmondta, hogy anyatejben, olyan semmivel sem pótolható anyagok találhatóak, amelyek védelmet nyújtanak a fertőzésekkel szemben, erősítik az immunrendszert. A szoptatás az anyának is jót tesz, mert csökkenti a mellrák kialakulásának kockázatát, bensőséges anya-gyermek kapcsolat alakul ki általa. Ezt követően ajándéksomaggal jutalmazták azokat az édesanyákat, akik gyermeküket hosszan táplálták anyatejével. A program folytatásaként Balogh Veronika Kriston Intim Torna tréner, a terhesség alatti,

szülés utáni megfelelő sportolási lehetőségekről beszélt, kihangsúlyozva a női gát gyengülését fokozó sportok, testhelyzetek káros hatásait, ismertette a Kriston Módszer előnyeit. A rendezvényen aktív foglalkozást is biztosítottak az anyukákkal érkező gyerekeknek, nagy sikere volt Kovácsné Virág Gyöngyi és Balogh Veronika által vezetett játékos talptornának. Kísérőprogramként a kisebbek só gyurmázhattak Légrádi Márta óvónő irányításával, lufit hajtogathattak Füstös Józsefné segítségével. Az egészséges táplálkozás jegyében az Egészségfejlesztési Iroda munkatársai készítettek kóstolót. Közben, a résztvevő kismamák, édesanyák Bakainé Haholka Krisztina vezetésével betekintheztek az újraélesztés gyakorlatába, HIP tanácsadó segítségével számos babaápolási és táplálási újdonsággal ismerkedhettek meg. Baloghné Kakrik Mária a mosható ruhapelenkákat mutatta be közönségének, míg Dergezné Benke Katalin védőnőtől a babamasszázs alapjait tanulhatták meg a lelkes érdeklődők. Az Anyatejes Napot Magyar Fanni versmondása és Balogh Alexa éneke színesítette. A rendezvény tombolasorsolással zárult, amihez a tombolatárgyakat a helyi és Csurgó környéki vállalkozók, magán-személyek ajánlották fel.

BV

## Sikeres nyári táborok a Super Women's Egészségműhelyben



Az előző évekhez hasonlóan idén nyáron is biztosított napközis táborozási lehetőséget a Super Women's Egészségműhely, ahol három alkalommal is várta, 5-15 éves korig a gyerekeket. A táborokban közel 50 fő vett részt. Az első két tematikus tábor (5-10 és 10-15 éveseknek) az egészséges életmód, a serdülőkori önismeret

témáját egészítette ki a rendszeres testmozgás lehetőségeivel. A táborban résztvevő gyerekek napi programjába délelőttönként elméleti foglalkozást, kézműves tevékenységeket és napi két sportfoglalkozást illesztettek be a szervezők. Az augusztus 21.-én kezdődött „Iskolára Hangoló Tábor” a Tanulás Könnyítő Program innovatív módszerére épülve hozta meg a kedvet az iskolakezdéshez a leendő elsősöknek és másodikosoknak.

A műhelyben a 2018/2019-as tanévben, októbertől már két csoporttal – iskola előkészítő és 1. osztály - indulnak a Tanulás Könnyítő Program TKP foglalkozásai, ahova szeretettel várják a gyerekeket. Az 50 perces foglalkozások heti egy

alkalommal, a tanév rendjét követve, a délutáni órákban zajlanak, 6-8 azonos korú gyermekkel egy csoportban. A foglalkozások barátságos környezetben, sok fejlesztő eszközzel berendezett, légkondicionált teremben, testet és szellemet egyszerre tornáztatva a TKP oktató vezetésével és egy asszisztens segítségével zajlanak. A TKP módszer alkalmazásával a gyerekek egyre kompetensebbnek érzik magukat a tanulás területén, megismerik önmagukat, értékeiket, erősségeiket, ezért bátrabbak és magabiztosabbak és egyre sikeresebbek lesznek.

Bővebb információ: Balogh Veronika TKP oktató 06 30 447 4370

BV



## A zsidó temető és egy kisfiú valóra váltott ígéretének története



Neumann Bernát (1904-1941)  
egykori híres pékmester  
gépi és kézi erővel helyreállított kriptája

1984 nyarán egy 8 éves kisfiú kíváncskodva csatangolt kerékpárjával Csurgó úttalan útjain, mezőin, mikor egy alkalommal betévedt a zsidó temetőbe. Egy idős nénike éppen egy sírt gondozott, mikor beszélgetni kezdett vele. Kisgyermekként látva a többnyire romos, gondozatlan sírkertet, egy életre szóló ígéretet tett a néninek. Miszerint ha felnő, akkor ő majd rendbe hozza ezt a temetőt.

Soós Róbert csurgói gazdálkodó fiatalember elmondása szerint így kezdődött az a folyamat, melyben immár hatodik éve önkéntesen, saját költségén gondozza, tartja rendbe a csurgói zsidó temetőt.

„Többet ér egy tett száz sóhajnál.” Hangzik ideillően a zsidó népi közmondás. Napjainkban, mikor panaszkodunk pusztuló értékeinkről, az emberi közömbösségről óriási érték találni egy-egy példát az önzetlenségről, a múlt tiszteletéről és a segítő tenni akarásról.

A zsidó temető szinte minden sírhelyét és elhunyt nevét ismerő Soós Róbert elmondása szerint jelenleg 220 sírkő található a zsidó temetőben, melyek közül az 1846-os temetés sírköve a legrégebbi. Ahhoz azonban, hogy mindezt megtalálja először bozótot, bokrokat irtott. Majd kerítést húzott. Borostyánok szövényéből bontott ki sírköveket, obeliszkeket és kriptákat is. A nehezen látható feliratokat átfestette. Egy-egy nagyobb kő felállításához kétkézi segítséget, munkagépet fizetett. Kiskorában,

hogy a lopástól, pusztulástól megmentse, elásta a földbe egy kisgyermek sírkövét, melyet nemrég megkeresett és újra fel is állított.

Munkájáról oly szerényen beszél, mintha természetes lenne a mai világban az önkéntesség és az áldozatvállalás.

Hangjában azonban szomorúság is volt. Sajnos gyermekként látta, hogyan töltötték fel a gödröket a bezúzott sírkövekkel, és lopták el a márvány obeliszket. A rongálás és pusztítás sajnos még napjainkban is tart. Nemrég vitték el a kovácsoltvas sírkereteket, és pár napja törték fel és rongálták meg a Schlésinger család kriptáját is.

„Néz a szemed, lát az eszed.” – tartja egy másik zsidó közmondás. Soós Róbert gyermekfejjel nézett, és felnőttként már látott. Észrevette a teendőket. Folyamatosan dolgozik és szolgál tovább. Kérdemelve ezzel nem csak egy nép emlékezetének, hanem Csurgó Város egészének köszönetét és dicséretét is.

VARGÁNÉ HEGEDŰS MAGDOLNA

## „Minden ember sóvárog az öröklét után.”



Tot Zoltán alkotás közben

„Az ikon egy örökkévalóság, míg a festmény csak egy múlt pillanat.” – Vallja ars poeticájában Tot Zoltán immár csurgói ikonmásoló művész. Bár ő nem szereti a művész szót, de az a szépséges, valóságghú és igényes ikonmásoló és festői munka, amit végez, nem nevezhető másnak, csakis művészetnek.

Tot Zoltán 1961-ben született a szerbiai Szabadkán. Már kora gyermek korában, 10-11 évesen vonzódott mindenfajta művészethez. Később tanult szakmája szerint bádigos szakképzéssel, diplomás elektrotechnikai végzettséget szerzett.

Évekkel ezelőtt, egy alkalommal Afrikában

járt, ahol vendégként afrikai keresztényekkel találkozott. Belépve hozzájuk, elsőként egy ikont látott meg. Szerinte talán itt kezdődött az a szenvedély, mellyel maig is oly átszellemült tehetséggel dolgozik egy-egy akár több száz éves eredeti ikon másolatán.

Az ikonok elnevezése a görög eikon, 'kép' szóból ered, melyek főként a keleti művészet keresztény szentképei. Legtöbbször táblakép fa-, fém- vagy üveglapra alkotják. Témájukat tekintve a kereszténység ikonikus, meghatározó alakjait jelenítik meg. Azonban jelentésükben többek egy műtárgynál, hiszen a hagyomány szerint az ikonok jelenvalóvá teszik azt a szent személyt, akit ábrázolnak.

Tot Zoltán ikon másolatai, mint a Kurszki Madonna, a Kazanyi Madonna, vagy a Fekete Madonna csodatévő Madonnaként híresültek el egy-egy nép kultúrájában és keresztény emlékezetében.

Alkotói céljának érzi, hogy az ikonok csodálatos világát visszahozza az emberek mindennapi életébe. Katolikus hívő emberként vallja, hogy ikon a keresztény kultúra elválaszthatatlan része, ami olyan szellemi táplálék, mely nélkülözhetetlen a keresztény szellemiségben.

Munkáit nézve ámulatba ejtő, hogy mily aprólékosan, valóságghűen jeleníti meg az eredeti ikonokat. Az a szenvedély, és szakértelem, ahogy a témákról, alapanyagokról, és technikákról beszél megmutatja, hogy munkáit szívvel-lélekkel készíti. Kétkézi tehetsége mellett nagy

tartalmi tudással is rendelkezik az első ikonok történelmi megjelenéséről, az ikonalkotás évezredes folyamatáról, valaha élt ikonfestőkről és megjelenített témáikról.

Munkájához szükséges az alapanyagok precíz ismerete is, és nem utolsó sorban sok idő, és nagy türelem is, hiszen az egyes másolatok akár két héttől két hónapig terjedő alkotó időt is igényelnek.

Tot Zoltán azonban nem csak ikonokat másol. Közel 30 ikonja mellett akril festményeket és pasztell technikával tájképeket, csendéleteket is fest.

Beszélgetés közben kiderül, hogy Szabadkáról Csurgóra a szerelem hozta el. Ma már feleségével, Piroskával még nagyon fiatalon Harkányban ismerkedtek meg, majd a háború és a távolság megszakította egy időre a kapcsolatukat. Majd újra egymásra találtak, és Zoltán 2014 óta, immár kettős állampolgárként Csurgón él és alkot.

Szabadkán két kiállításon is bemutatkozott, majd Iharosban a kultúrotthon, míg Csurgón a Jézus Szíve templom, és nemrégiben a Városi Könyvtár adott otthont számára egy-egy kiállításra és a hozzátartozó ikontörténeti előadásra. Jelenleg szervezés alatt van a Máriagyüdi kiállítása is. Azonban otthonába is szívesen fogadja az érdeklődőket, és végtelen szenvedéllyel ismerteti meg őket az ikonok csodálatos és fenyegető világával.

VARGÁNÉ HEGEDŰS MAGDOLNA

## Tizenkét hónap-tizenkét alkotó

*"A hagyomány nem a hamu őrzése, hanem a láng továbbadása."*  
Morus Tamás

A város 2018-as naptárában, felsorakoznak Csurgó és térsége alkotói, kikre méltán lehetünk büszkék. Sorozatunkban bemutatjuk a hónap alkotóit. Augusztusban a zákányi Szörcsök Istvánné Népi Iparművész alkotásait csodálhattuk meg a Történelmi Parkban megrendezett kiállításon.



FOTÓ: SZABÓ BALÁZS

Hazánkban a legszélesebben elterjedt hímzés technika egy kiemelkedően szép és nagyszámú, jellegzetes csoportja, a vagdalásos-laposöltéses fehér varrás. Vastag szálú kendervászonon vastag fonállal, viszonylag sok szál kivágásával, tehát nagy áttört kockákkal készült. Lepedő- és párnavégeken varrták és varrja jelenleg is Szörcsök Istvánné, Kati néni.

### Mindig Zákányban élt?

- Nem, de a gyökereim ideköltnek Zákányfaluhoz. Az anyukám szülei Kisperjésben éltek, apukám családja pedig csurgói származású. De végig laktam az egész Dunántúlt.

### Milyen volt a gyerekkora?

- Én még jártam a régi óvodába. Ott tanultam meg az úton biciklizni. Nyugodtan kint lehetünk. Mint minden gyereket akkoriban, reggel kiengedtek, aztán sötétedésre

haza kellett menni. Persze nagy nehezen napközben becsaltak bennünket. Ettünk a nagymamánál, ahol „kellett” és ettünk a barát-nők nagymamáinál is, ahol mindig megkínáltak.

### Miért „vándorolt” a családja?

- Édesapám a vasútnál dolgozott. Így kerültünk el először Bere-mendre. Két éves voltam. De hát a nyarakat itt töltöttem Zákányban, a nagyszüleimnél. Aztán édesapáméknak volt egy vonatbalesetük Göröcsönyben, a vonat személyzetét börtönbe zárták. Ez meghatározta az életünket, bár akkoriban minden vasutas felett ott lebegett a pallos. Persze ezek után a szolgálati lakást el kellett hagyni, így kerültünk Kánba. Ami szerintem a világ legszebb helye. Gyerekkori álmom volt, ott megépíteni a „csodafalut”, az összes mesterséggel, kisvasúttal körbe...

ma már üdülőfalu, valaki már félig megvalósította helyettem. Ott volt az, hogy senkit nem érdekelt, te hol alszol, vagy éppen hol vagy, mert mindenki tudta, hogy valahol itt vagy a faluba. Aztán én közben Bükkösdön jártam iskolába, mert amíg apu nem szabadult, mi állami gondozásban voltunk a testvéreimmel, az öcsémmel és a húgommal. A kastélyban voltunk mi, intézetesek, kijártunk a faluba iskolába. Ott volt körülöttem a természet, a hatalmas park. És a könyvek! Nekem abban az időben ezek a könyvek jelentették a biztonságot. Mert egy könyvben el lehet bújni! Egy könyvben te vagy a hercegnő, te vagy a vándor, te vagy, akit megmentenek...te lehetsz minden! Aztán apu szabadult, így kerülhettem haza végre a családomhoz. Kánba jártam a második és a harmadik osztályt. Apunak persze újra kellett vizsgáznia, hogy elláthassa a munkáját. Sajnos nem sokkal ezután Csurgón, egy újabb szerencsétlen vonatbaleset során, apukám az életét vesztette. Én akkor még nem voltam kilenc éves. Aznap vitt volna nyaralni az egyik nagybátyámhoz Porrogra. Így a temetés után mentem, ahonnan egy hónap

mesék, Verne, a Kárpáthy Zoltán és minden, amihez hozzá jutottam. Mert addig, amíg olvastam, nem kellett másra gondolni!

### Az édesanyjával a viszonya ezek után hogyan alakult?

- Soha többé nem kerültünk közel egymáshoz...

### Nem magyarázta meg, hogy miért mondott le önről, és választotta a másik családot?

- Az igazán fájó az volt, hogy a testvéreim velem maradhettek. Nem elég, hogy elvesztettem az aput, de a döntésével elvesztettem a barátaimat, a megszokott környezetet és ezzel együtt mindent. Azzal magyarázta, hogy a „vasút” intézete így, és különben sem járhattam volna már helyben iskolába, mert nem volt felső tagozat. Mi még huszonötön jártunk az összevont alsó évfolyamba. Ezt mai gyerekek el sem tudják képzelni. Pedig nagyon sokat adott nekünk! Hiszen én harmadikasként, felelős voltam az alattam járó gyerekekért, saját magamért, és illett odafigyelnem arra, hogy a felettem levő mit csinál.

### Meddig volt nevelőintézetben?

- Ott voltam egészen hetedikes koromig. Aztán megszületett a féltestvérem, engem pedig hazavitték, akkor már Pécsre, hiszen az intézetis éveim alatt odaköltöztek. Így talán könnyebb volt anyukámnak, lett segítségem.

### Gyerekkorában volt valami elképzelése, hogy felnőtként mivel szeretne foglalkozni?

- Igen. Valahol a kultúra környékén. Valószínű, hogy a könyvek miatt.

### A kézműveskedést látta otthon az



FOTÓ: SZABÓ BALÁZS

múlva vitték csak haza. Otthon azazal fogadott anyu, hogy: „Gyere, itt az új apukád, itt az új testvéred, te pedig 30.-án mész Kaposvárra az intézetbe...”. És nekem megint csak a könyvek maradtak...Az a világ...a



**anyukájától, vagy a nagymamától?**

- Anyukám nagyon szépen kötött, horgolt. De sajnos azt is el kell mondanom, ha odamentem hozzá, hogy valamit mutasson meg, akkor mindig azt mondta, hogy majd inkább ő megcsinálja, mert az gyorsabban halad, mintha nekem most elkezdene magyarázni. A varrás jelen volt, hiszen nem voltunk gazdagok, édesanyámék nyolcan voltak testvérek. Bár vasutas családként a vasúttól nagyon sokat kaptunk, a kereset kiegészítésre mindig szükség volt. A nagypapám, itt Zákányban számos ház tetőszerkezetét ácsolta, de például hordókészítéssel is foglalkozott. Ügyes kezű ember volt. Valahogy meg kellett élni! Mellette nagy birtokot is műveltek.

**Az általános iskola után hol folytatta a tanulmányokat?**

- Az iskola vége felé gondolkodtam az óvónői pályán. De akkoriban az igazgatónak is engedélyeznie kellett a tovább tanulási szándékot-egyébként ő volt a magyar tanárunk-és bizony nem írta alá az én papíromat. Jól van, akkor, mint vasutas gyerek, marad a vasút! Dombóvár-Szeged...ezek közül a helyszínek közül választhattam. Természetesen, akkor Szeged, mert onnan nem kell minden hétvégén haza jönnöm! Persze az is hozzájárult a döntésemhez, hogy a nagybátyáim is oda jártak.

**Ez azt jelentette, hogy tizennégy évesen elkerült otthonról, közel 200 kilométerre.**

- Igen. Bár a történethez hozzá tartozik, hogy az igazgatóm utólag azzal indokolta a döntését, hogy én nem akartam eléggé, hogy óvónő legyek...nem harcoltam eléggé érte. Talán igaza volt...ami viszont tartott, hogy én nem tudtam énekelni. Mondjuk, én világ életemben azt hallgattam, hogy: „Te milyen csúnyán...bezzeg Ő amilyen szépen...te milyen botlábú vagy, bezzeg a...milyen ügyes...neked fahangod van...” ez nem tett jót egy gyerek önbizalmának...Később, a középiskolában is csak azért voltam

benne az énekkarban, mert nagyon jól tudtam tároggni! Persze a háttérben, a tervezési, szervezési feladatokból, mindig kivettem a részem. A színpadot nem nekem találták ki! Nem szerettem szerepelni. Egyszer játszottam egy színdarabban, a Kishercegben én voltam a róka. Abban is azt szerettem, hogy jól el tudtam bújni a bokor mögött és csak a hangomat hallotta a közönség. Aztán később értettem meg, hogy nagyon egy voltam a rókával. Féltem magamhoz közel engedni bárkit, hiszen mindenkit, akit szerettem elveszítettem. Az olvasásnál nem volt ilyen! El lehetett vele vonulni egy sarokba, egy saját, más világba. És a kézimunka.

**A szegedi intézménytől mit kapott?**

- A szegedi vasutas nevelőintézetnek abban az időben rangja volt! Minden olyan más volt. Kommunizmus ide, kommunizmus oda, mi akkor gyerekként ennek csak a jó oldalát láttuk, mi ott csak kaptunk! Pláne úgy, hogy a mi nevelőnőnk benne volt a városi pártbizottságban, így mivel ő hivatalos volt minden nyilvános kulturális rendezvényre, ünnepségre, megnyitóra, előadásra, bennünket is vitt magával. Észrevétlenül ragadt ránk a kultúra. Az ott töltött 4 év alatt, legyen az irodalmi est, kiállítás megnyitó, az Szovjet hadsereg táncestje, színházi előadás... mi mindenhol ott voltunk! Nekünk ünnep volt a színház! De az iskola, és a „Bakter” (a vasutas gyerekek kollégiuma) is pártolta a kultúrát. Mindennel megismertettek bennünket, választási lehetőséget adtak. Kipróbálhattunk bármit, amit akartunk. Így kaptunk egy nagyon jó műveltségi alapot. Volt például csónakháza is az intézetnek, így jártunk kajakozni a Tiszára. Tartalmas évek voltak! Én igazából ekkor, illetve a kaposvári technika tanáromnak köszönhetően kezdtem el varrni is. Mindezek mellett, persze nagyon odafigyeltek a tanulásunkra is. Fel is vettek Győrbe a főiskolára. Először estire, aztán nappalira is átmehtem volna. Volna, mert

közben férjhez mentem.

**Nagyon fiatalon, tizennyolc évesen ment férjhez. Hogyan ismerkedtek meg?**

- Igen, már a középiskolai évek alatt bennem volt a „csak azért is”. Én nagyon rossz gyerek voltam! Látszólag vidám, de belül egy bizonyúan magányos gyerek. Nem akartam azt csinálni, amit mások mondanak! A jelenlegi férjemet egy vasutas szakmai gyakorlaton ismertem meg. De először nem hozta mentem! Az első férjem, egy szegedi srác volt, akivel akkor éppen jártam. A nevelőnőm nem jó szemmel nézte ezt a kapcsolatot, még a kollégiumból is kizártak miatta az érettségi előtt. Talán éppen a tiltás miatt házasodtunk össze. Az egy éves házassági évfordulónkon mondták ki a válást.



FOTÓ: SZABÓ BALÁZS

**A főiskolát nem folytatta?**

- Nem. Bármennyire mondták nekem, hogy milyen jó lesz, én nem tudtam hinni senkinek.

**Hogyan került Nagykanizsára?**

- Volt egy megüresedett álláshely. Hozzámentem a jelenlegi páromhoz, és jöttek a gyerekek. Két lányom és egy fiam van. Miután megszületett a legkisebb, kiderült, hogy a középső lányomnak olyan öröklődő betegsége van, ami állandó felügyeletet és kezelést igényelt. Hozzátartozik, hogy anyukám vese TBC-s volt. Nagyon nehéz időszak következett. Állandó ki-be járás a kórházba. Hol Nagykanizsán, hol Zalaegerszegen, hol Budapesten. Az első három évben a kezelése ellenére romlott az állapota, hat évesen 50 métert nem tudott megtenni gyalog. Aztán jött a többi betegség is, az asztma, a sorozatos tüdőgyulladások. 15 évig tartott. Volt, hogy fél éven keresztül minden nap vonattal vittem Pózvára, Zalaegerszeg mellé gyógytornász-

hoz. Sokszor három gyerekkel utaztam oda. Később kiderült, hogy a másik két gyerekem is örökölte a betegséget, de náluk nem jelentkezett olyan súlyosan. Előfordult, hogy hetente vittem mindhárom gyereket Budapestre...Na akkor kellett valami, ami egy kicsit kioldja otthonról, ami másfelé tereli a gondolataimat. Így kezdtem el a húgom után, a nagykanizsai HSMK-ba járni a Pulai Ila által vezetett kézimunka szakkörbe. És hiába tudtam hímezni, hiszen általános és középiskolában technika órán tanultuk, ott újra az alapoktól kezdtük. Az összes tájegység hímezését, az összes technikát megtanultuk. Érdekelt is, szépen is dolgoztam... amikor a gyerekek jobban voltak, állandóan varrtam! Kikapcsolt. Nem azon kellett gondolkodnom, hogy vajon mi lehet a gyerekkel a kórházban-hiszen volt olyan év, hogy hatszor volt tüdőgyulladás-hanem számolni kellett. Szerencsére átvészeltük ezt az időszakot is. Sokat jártunk gyógytornászhoz és a mozgás, a tánc, az úszás is nagyon sokat segített.

**A vagdalásos technikával mikor találkozott?**

- A 90-es évek elején kezdtek el a zalaiai a Zobor-vidéki technikát oktatni. Mivel a vezetőnk más utakat keresett, nekem szólt, hogy menjek el az oktatásra. Elmentem, és a technikáját két óra alatt megtanultam.

**A kiállítás megnyitón is elhangzott a véleménye, miszerint ehhez a technikához, csak az kell, hogy valaki négyig el tudjon számolni...**

- Azért nekünk, akik már hímezés minden formáját megismertünk, maga a technika tényleg egy jó játék volt. Dr. Kerecsényi Edit néprajzkutató kezei alatt terveztem meg az első párnát. Nagyon meg volt a munkámmal elégedve, azt mondta, ez a tanulódarab és biztatott, hogy foglalkozzok többet a zalai vagdalásos technikával, a Zobor-vidékit hagyjam az „eger-szeiekre”. Ezzel a technikával nem foglalkozik senki. De hát én ab-

ból egyet sem láttam előtte! Azt mondta: Nem baj Kati! Van egy a kanizsai múzeumban! És én mentem...kockás papír, ceruza, radír... Az első halotti lepedőből a mintát én három napig rajzoltam. De lerajzoltam becsülettel! Utána otthon egy hét alatt raktam össze. Ebből lett az első párna. Ettől kezdve én bújtam a könyvtárakat, antikváriumokat. Aztán a múzeumokat. Eleinte Nagykanizsán, aztán később Kaposváron-ahol Kapitány Orsától kaptam nagyon sok segítséget-majd Szombathelyen, Veszprém-ben. Lerajzoltam én mindent! Arra nagyon jók voltak ezek a múzeumbeli kutatások, hogy sok eredetit láthattam. Nagyon fontosak a motívumok, azok elhelyezése. Még a sorrendjének is jelentése van. A hullámvonal, vagy a kakas, a kehely...az avatatlan szemnek nem sokat jelentenek, de ezek jelentéstartalommal bírnak. Ezek mind fenn maradtak a magyar mondavilágból, jelképrendszerből. Rengegetet tanultam ezekből. Manapság az internet is a segítségemre van.

#### **A kiállításán is láthatjuk a tervezés folyamatát. Hogyan zajlik mindez?**

- Minden papíron kezdődik...Lényeges, hogy melyik tájegységre jellemző hímzést akarom elkészíteni...mi lesz belőle? Párna? Lepedő? Terítő? Kendő? Hova helyezem a mintát? A szélén fut körbe? Vagy a közepére helyezem? Mekkora anyagom van? A fő motívumot, az elválasztó sorok és a lezáró csíkokat, mindent előre el kell tervezni egy kockás papíron. Először nagyvonalakban...De végül minden az anyagon dől el.

#### **Honnan szerzi be a szükséges anyagokat, eszközöket?**

- Régebben Pusztaszentlászlóról kaptam anyagot. Mert mire van szükségem? Régi lepedőkre, vásznakra, amiket még kézzel szőttek. Így aztán elkezdtem anyagokra vadászni...ezeket legtöbbször a szekrények aljában, eldugva találtuk meg. De bújtam az újságokat, hirdetések. A fonallal is spórolni kell, nagyon nehéz hozzájutni.

Ehhez pedig jártam a boltokat, udvaroltam a szövőknek, egy-egy leesett fonalmaradékért...A keretre feszített anyagon tompa tüvel dolgozunk. Meg kell találni a megfelelő méretű tűt, majd kaszakővel letompítani. A végéhez, a vagdaláshoz, pedig nagyon pontos kéz kell, és nagyon jó kisolló.

#### **Vannak szabályok, amelyeket be kell tartani, de bele lehet vinni a saját elképzeléseket, egyéniséget?**

- Teljes mértékben! Bár adott szabályok alapján nincs nagy választási lehetőség. Az egyén, ahol tud variálni, az például a szálak száma. De lehet játszani...Üresen hagyom a lyukat? Vagy keresztet varrok bele, esetleg ablakot? Pókháló, pici pókkal a közepén? A zalai vagdalásos technika sokkal többféle öltéstechnikát alkalmaz, mint más. Tőled függ, mennyire tudod elengedni a fantáziádat!

#### **A színek mennyire meghatározóak? A kiállításon többnyire fehér és tört fehér színek dominálnak.**

- Nagyon meghatározóak...A színek, minták alapján a hozzáértők, nem csak azt tudják meghatározni, hogy melyik településen készült, hanem azt is, hogy a falu melyik végében! A Balaton felvidéken és a Zalahalápi hímzésekben ugyan már fellelhető a színesedés, de ott sem a vagdalásos volt a színes, hanem a mellette levő minta. Ezen a vidéken, itt nálunk, a maga egyszerűségével, még akkor is, ha sok keveredés van a határ menti horvát, sváb települések hímzései között, sokkal jobban közli, jobban őrzi a hagyományokat. Itt a fehér, a tört fehér a jellemző. Ez a miénk! Ehhez az elszigeteltéghez, tisztasághoz, érintetlenséghez hozzájárult a 70-es, 80-as évekbeli határzár is. Egyébként sokszor bizonytalan is a szín, hiszen ezeket a fonalakat régen növényi festékkel színezték, amelyek egy idő után lebomlottak, kifakultak.

#### **A kutatómunkának meg lett az eredménye, hiszen 1997-től már**

#### **zsűrített munkái voltak.**

- Igen. Egyre csak jöttek az ötletek. Addigra már többször voltam a hímzéseimmel kiállításon, vettem részt pályázatokon. Aztán elkészült a kanizsai halotti lepedő mintájára egy nagy asztalterítő, és egy párna, amivel 1999-ben Mesterremek díjat kaptam Nyíregyházán. Ide csak egy darabbal, vagy egy garnitúrával lehetett pályázni. Az alkotások név nélkül voltak kiállítva. S ott volt a rengeteg, gyönyörű munka, és én láttam, ahogy Borbély Joli néni (etnográfus) egyből kiszúrta az enyémet. Első helyezett lettem, és ettől kezdve megváltozott minden. Mintha egy Oscar-díjas színésznő lettem volna... Már megismertek a szakmabeliek, elismerték a munkáimat, tudták, hogy én vagyok az, aki a „vagdalásost” csinálom. Ez nagy lendületet adott. Ahhoz, hogy valaki megkapja a Népi Iparművész címet, 40 zsűrített munkát kell elkészíteni, amiből 5 darabnak „A” minősítéssel kell rendelkeznie a „B”-sek mellett. Én ezt 2006-ban megkaptam.

#### **Ahogy a kiállításra készült, látta a munkáin a fejlődést?**

- Igen, hogyné! Az ember folyamatosan tanul! Finomodik a munkája!

#### **Nehéz volt összegyűjteni a kiállítás anyagát?**

- Igen! Mert többnyire elajándékoztam az elkészített darabokat. Eladni sajnos nem tudtam, mert drága... olyan értéke van, hogy áron alul nem akartam eladni. A kisebbik lányom iskolai tanulmányai alatt sokat járt külföldre. Ő sokat elvitt ajándékba...egy szegény lány mit vihet magával? Az ország kincseit...egy kis piros paprikát, pálinkát, pici üveg pezsgőt, fokhagymát...és igen, a kis hímzett terítőket. Egyedülálló, megőrzendő értékeink vannak! Joschka Fischernek is van! Gyakorlaton volt nála a hugi!

#### **Milyen érzés volta felkérés a nap-tárban való szereplésre, a kiállításra?**

- Nagyon meglepődtem! Még itt a környéken sem tudja mindenki,

hogy mit csinálok! Nem is tudom, kinek juthattam eszébe. Én azt gondoltam elfelejtettek. Tudod, egy időben reklámoztam magam. Szerettem volna helyben is létrehozni egy kézimunka szakkört. Szerettem volna átadni a tudásomat, hiszen itt a környéken nincs senki, aki ezzel a hímzéssel foglalkozik. De nem is csak ezt...azt szerettem volna, ha megismerik az összes fajtát, technikát. A hagyományokat. De sajnos ebben a felgyorsult világban nem volt rá igény, a számítógépekkel, televízióval, okostelefonokkal nehézségekbe szorult. Főként, ha a szülők sem támogatják!

#### **Miért tartja fontosnak, hogy a gyerekek megismerkedjenek a kézimunka különböző fajtáival?**

- Mert ettől lesz egyedi! A ruha aljára egy csipkesor, egy kis minta... Gyerekkoromban, mivel nem voltunk gazdagok, ahogy kinőttük a szoknyáinkat, varrtunk rá egy fodrot! És milyen büszke voltam, hogy már van fodor a szoknyámon!

#### **A gyerekei közül valamelyik továbbvitte a kézimunkázás iránti szeretetét?**

- Igenis, meg nem is... a nagylányom köt, horgol, varr! De mindegyik vitte magával a művészetek iránti szeretetét!

Kati néniel gyönyörű környezetben, a Zákányi kastélyparkban találkoztam. Nagyon sokat beszélgettünk. Történelemről, hagyományokról, nem csak tárgyi, erkölcsi értékekről is. Élettörténetét hallgatva, magamban hálát adtam a sorsnak. Hálát azért ahova születtem, hálát a szerető családomért. Bárcsak több ilyen ember lenne! Aki ahelyett, hogy belesüllyed fájdalomba és átkozza a sorsot, inkább abból erőt merítve járja a saját útját, a még kitaposatlan ösvényen. Aki meglátja mindenben a jót, a szépet! Őrző lett, a hagyomány őrzője, ápolója, továbbadója! Végre nem kell, lehet másokhoz hasonlítani, mert amit ő csinál egyedi, örök és utánozhatatlan! Köszönöm a történetét!



# „Esőt, rongyos szűrt nem kell kérni”

(Csurgó környéki szólások, szóláshasonlatok, közmondások I.)

A török hódítás után lett a vidék vegyes lakosságú. Döntő szempont lehet, hogy egy-egy közösség kitől tanult meg magyarul. Porrog, Porroszentkirály, Iharosberény, Surd evangélikus vend lakossága a 1720 körül telepedett le. Hamar elmagyarosodtak. Ebben a lekipásztoroknak nagy szerepük volt. Az 1830-as esperességi gyűlésen intették a szülőket, hogy gyermekeiket „vandalus nyelven tanítani meg ne merészeljék.” Az „ö”-zést gyengítette a horvát hatás. A köznyelvi „nem” szóban ma is nyílt e hangot ejtenek azokban a közösségekben, amelyekben még néhány évtizeddel ezelőtt is a mindennapi érintkezésben használták a horvátot.

Ilyen a szomszédos Berzence, a kissé távolabbi Bolhó és Babócsa. A már korábban elmagyarosodott Zákány, Őrtilos, Belezna községekben már nem érzékelhető. Az uradalmas Somogyba a cselédség a nyugat-dunántúli nyelvjárási régióból érkezett.

Mivel helyüket többször változtatták, szülőföldjük nyelvét őrizték meg. E sokszínűség mellett, a földművelő lakosság ragaszkodásának, szorgalmának köszönhetően megőrződött a Baksay által is megcsodált ízes, rendkívül kifejező, gazdag népi nyelv.

A szóképzés ma is őriz középkori, archaikusnak mondható hatásokat. A szomszédos Porroszentkirályon idősebbek ma is szenkeráliaknak vallják magukat.

Szentáról a rokonok gyimicsöt kértek. Gyékényes a helyiek és a szomszéd települések szóhasználatával Gyikönös.

A vidék a dél- dunántúli nyelvjárási régióhoz, a dél- somogy nyelvjárárcsoportozáshoz tartozik. Jellegzetességének felsorolására itt nincs lehetőség. Az ö-zés, az í, ú rövidülése, a szótagzáró l kiesésének hangsúlyozása azonban megkerülhetetlen. A supedli, samedli, hokedli szavakban meglevő toldalék más nyelvjárásokban ismeretlen, mint ahogyan az ittennék, ottannék, osztánnék, majdannék határozószók toldalékolt alakja is.

A területi korlátok miatt a magyarázatokat drasztikusan le kellett faragni. A szólásokat „nyelvünk virágait” amelyek nagyrészt ma is élnek, külön kigyűjtöttem. Az átírás nagyvonalú, mivel csak az idősek „öznak”, a szólások nagy része azonban a mai beszélt nyelvben is tovább él.

**Aki sokat cserégeti a lovát, a végén maga huzi a kocsiját.** A partnerét gyakran váltogató ember a végén egyedül marad.

**Aminek nem mestöre, mögölgő gyilkosa.** A kontárkodó, hozzá nem értő ember beavatkozására mondták.

**Azér, mer bőr az egér, pocakos a patkány, szopd ki a liktyát.** A „miért?” kérdésre válaszoltak vele, akkor, ha feleslegesnek találták a kérdést, vagy nem akartak válaszolni rá.

**Az idő mulik, a böcsület mög fogy.**

**Az Isten nem ver botta.**

**Bábád seggibe órod.** Tüsszentéskor mondták.

**Benne van a kehe.** A kötekedésre hajlamos emberre mondták.

**Beszél tónát, boronát.** (A bejárta Tolnát, Baranyát analógiájára) Össze-vissza beszél..

**Bokszcsizma kő, toronyóra kő!** A telhetetlen, a valós lehetőségeinél többet akaró emberre mondták.

**Bolond likbu bolond szél fuj.** A felelőtlen, nem meggondoltan beszélő, gyakran nagyszájú emberre mondták.

**Büdös neki a munka.** Nem akar dolgozni.

**Ha cigánygyerökök potyognak is az égbü.** Minden körülmények között, minden akadály ellenére is.

**Csönd, rönd, figyelöm, aki rossz lösz, mögveröm.**

**Dicsért epörnek nem köll kosár.** Úgyis elfogy.

**Ebugatás nem hallik az égig.**

**Egyik fülem bal, a másik nem hall.** Ha valaki nem akar meghallani valamit.

**Everlek, mint a kétfenekü dobot.**

**Enyomta a buzgóság.** Elaludt.

**Essőt, rongyos szűrt nem kő kérnyi.** Csapadékos a vidék.

**E vagyok neszúve.** Sok gondom van, elegendem van

**Fejbe nyü, mint a káposzta.**

**Fekete karácson, fejer húsvét ritkán hoz jót.**

**A fősfénytü szakad, de a torkostu nem.**

**Fülkörmére lépök.** Elkapom, felelősségre vonom.

**Fülem mellett a gazba.** A „hol van” kérdésre válaszolták.

**Majd én főszabadítalak - Jól elverlek (lehet, hogy a jobbágykorra utal).**

**Foga van a télnek.**

**Gyerökök, gyerökök, mikó lösztök embörök!**

**Gyüttök, lösztök, hoztok, ösztök!** A nem várt vendégre mondták, akinek a kedvéért nem csináltak felhajtást.

**Hátra kötöm a sarkadat.** Tréfás figyelmeztetés.

**Há való eresztés? Ki ő? Honnan való? Ismeretlenre mondták.**

**Hosszabb a nap a kóbászná.**

**Hunnan fuj a szél? Mi az oka?**

**Huzza a lóbört.** Alszik, horkol.

**Avva is csak egyet fordul a gyászokcsi.** Ő is ember.

**Ird föl a kéménybe koromma!** Ha nem találják megörökítésre érdemesnek.

**Jézus nevében!** Ha valamilyen komolyabb munkához láttak vagy útnak indultak.

**Jobb messzirü szeretnyi, mint közérü gyülönny.**

**Jobb száz irigy, mint egy szánakozó.**

**Jó ing van rajta.** Jó kedve van.

## Házak és lakóik - A zsidó temető



Béth Hácháim, az Élők Háza, így nevezik a zsidók a temetőiket, mert halottaik lelkét örökké élőknek tekintik. Ezen elnevezést értelmezve, talán már nem is tűnik furcsának, ha a Házak és lakóik sorozatban a zsidó temetőről és „lakóiról” is megemlékezünk.

Az első csurgói zsidó családok letelepedése az 1800-as évek elejére tehető. Későbbi nagyobb számukat jelzi, hogy míg Kaposváron 1834-ben, Csurgón már 1827-ben megalakult a Chevra Kadischa, a Szent Egylet, mely a temetésekkel kapcsolatos szigorú vallási előírásokhoz nélkülözhetetlen volt. Az egykor községi tulajdont képező, mai zsidó temető területét is a Szent Egylet vásárolta meg, így biztosítva magának a jogot, hogy halottaikat a szokásaik szerinti, kiválasztott földbe temethessék. A Szent Egylet megalapítója, évtizedekig vezetője a karizmatikus egyéniségű, nagy szervezőképességgel rendelkező Mayerhofer Salamon volt.

Zsidó előírások szerint a temető lakott területen kívül, a szélső háztól több méter távolságra, bekerítve kellett hogy legyen. A temető egy része minden bizonnyal épített téglakerítéssel volt védve a betolakodóktól, melyből ma már csak egy pár méteres rész, és egy darabka kovácsoltvas kapudarab látszik. A hitközség gazdagságát jelzi, hogy állt előtte egy csőszház ravatalozóval, valamint egy pajta halottaskocsival.

Csurgón máig is látogatható a 220 sírkövet őrző zsidó temető, melynek legrégebbi sírkövei 1830

és 1944 között kerültek a helyükre.

A zsidó temetőben a sírhelyeknek nincs lejáratí ideje, ugyanarra a helyre nem lehet még egyszer temetni.

A zsidóságnak az ősatyák idejéből eredő szokása sírkövet állítani az elhunytak sírjára, az irántuk érzett tisztelet jeléül, emléküket megőrzésére és végső pihenőhelyük megővására.

Az első síremlékek kőből készültek, többnyire alacsonyok voltak, vésett feliratokkal, héber nyelven. Hasonló a magasságuk és a szélességük, de többnyire a vastagságuk is. A hagyomány szerint ugyanis a halál után nincs különbség szegény és gazdag között!

A leggyakoribb alakzat az egyszerű téglalap, tetején félkörívvel valamint peremes kialakítással, ami az írást védi az időjárás viszontagságai ellen. Egyszerűségében is különösen szép és egyedi a Strausz házaspár egészsköríves, vállöves síremléke.

Később aztán, mint a csurgói neológ irányzatnál is már megjelentek a magasabb márványobeliszkok, drágább sírkövek is. Továbbá még két mélyített kripta is őrzi az elhunytak emlékét. Így az 1900-as évektől már vegyes képet kezdett mutatni a temető.

Később már a sírokon a feliratok héber és német nyelvűek is voltak. A magyar nyelvű feliratok a századforduló körül jelentek meg, amely az asszimilációs folyamat előrehaladását jelzi.

A zsidóság egyik ága a kohániták, akik a kohén pap, Áron leszármazottjainak vallják magukat. A

Kohn család neve több sírkövön is szerepel a csurgói temetőben. Kohn József sírkövén a jellegzetesen széttárt ujjú, áldást osztó kezét is megtalálhatjuk.

Másik egyedi szimbólum, a táblában lévő kancsó, a Lévi törzsből származó, templomi szolgálatra kijelölt zsidók jelképe, akiknek feladata volt a Szentélyben papi teendőket ellátók kiszolgálása. Moritz Unger héber és német nyelvű sírkövén is ott díszlik a leviták jelképe.

A csurgói zsidó temető sírkövein található szimbólumok közül azonban a leggyakoribb a szomorúfűz. A Talmud, a zsidóság legszentebb könyve szerint a szomorúfűz a szerénység, egyszerűség jelképe. Az egyik legszebb bibliai utalás a fűzre vonatkozatható a halálra is: „Befődik őt árnyékául lótos-cserjék, a patak fűzei körülveszik őt.” (Jób 40:17)

Ezenkívül Dávid csillag, babérokoszorú, derékba tört lombos fa, növényi levelek, indák díszítik a sírköveket. Ritka, egyedi motívumként Traubermann Magduska sírkövét egy szép pillangó ékesíti.

Zsidó szokás tilos volt az egymásra temetés. Azonban nagy ritkán előfordult, hogy nagyon közeli családtagokat közös sírba temettek. A temető egyik legszebb síremléke alatt közös sírban nyugszik Dr. Csillag Dezső nyug. királyi járásbíró, ügyvéd, főhadnagy, hadbíró, valamint felesége és kislánya is. Sírkövük érdekessége a dús faragás mellett a növényi motívum, liliomsokor, valamint a tórát mutató kéz megjelenítése is.

Az évezredes zsidó hagyomány szerint, de a keresztény szokásoktól való megkülönböztetés okán sem tesznek virágot a sírra. A sírlátogatások alkalmával is csak egy kődarab elhelyezésével jelzik a látogatás tényét. Követ tesznek a sírra, Jákobra emlékezve, aki követ állított Ráchel sírja fölé.

„A kiengesztelődés titka az emlékezés.” Így üzen a ma emberének egy rég zsidó közmondás.

A csurgói zsidó temetőnek is le-



A Csillag család sírköve

hetne és van is üzenete a mindennapjait itt élő csurgói embereknek. Ugyanis a temető sírkövei neveket őriznek. Olyan emberekét, akik sokat tettek Csurgóért. Évszázadokon át gyáraikban, üzleteikben munkát adtak az itt élőknek. Kereskedőként, ügyvédként, bankárként, orvosként szolgálták és segítették a lakosságot. Olyan köz- és magánépületeket építettek, melyek máig szolgálják az itt élőket.



A télagyárat és építőanyagtelepet is működtető Schlésinger család

Napjainkba egy magánember szorgalmából és áldozatvállalásából megújulni és éledni látszik a temető. Velünk élő történelemként helye van a látogatható emlékhelyeink sorában. Ugyanis egy rendbetett, gondozott és megfelelő kegyelettel látogatott temető emlékeztethetne arra a sokszínű, békésen egymás mellett élő Csurgóra, melyben helye volt a zsidó és keresztény embereknek, szokásoknak és kultúrának egyaránt.

VARGÁNÉ HEGEDŰS MAGDOLNA



## Őszi Programsorozat a Csurgói Városi Szociális Intézményben

A Csurgói Városi Szociális Intézmény kiemelt őszi programjaival szeretném megismertetni a Tisztelt Olvasókat.

Bölcsődéseink játékos tevékenységének tervezésénél figyelembe vettük, hogy a gyermekek közösen szerezzenek ismereteket az őszi, az időjárás és az évszakok változásáról, jellegzetes tulajdonságairól. Ismerjék meg a betakarítható terményeket, gyümölcsöket, népi hagyományokat játékos keretek között, felhívva figyelmüket a ragyogó őszi színekre, a terményekből készíthető játékokra, képekre, ezzel is gazdagítva esztétikai igényüket.

Intézményünk programjaiból kiemelném és figyelmükbe ajánlom a szeptember 20-án, pályázati forrásból gyönyörűen felújított Basakuti utcai épületünk ünnepélyes, hivatalos átadását, mellyel egy 123 éves épület, a mai kor igényeit kielégítve biztosít kényelmes, szép környezetet nyugdíjas klubtagjainknak, ellátottainknak.

Októberben az Idősek Napja alkalmából az elmúlt évekhez hasonlóan vidám műsorral hívjuk vendégségbe a szépkorú érdeklődőket.

Az Alsoki Idősek Klubja „Szüreti mulat-

ság” elnevezésű rendezvénye is ígér vidám, jó hangulatban eltölthető időtöltést.

Mindenszentek ünnepére a „Koszorú-készítés” klubfoglalkozás lehetőséget teremt a közös készülődésre, hogy méltón, saját készítésű koszorúval, csokorral emlékezhessünk meg elhunyt szeretteinkről.

Remélem programjaink felkeltették érdeklődésüket és érdekes, kellemes, hasznos időtöltést kínálhatunk intézményünk szervezésében.

ZABUNDIA SZILVIA  
INTÉZMÉNYVEZETŐ

Városi Bölcsőde	Basakuti utcai Klub	Arany János utcai Klub
<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ <b>Őszi gyümölcsökkel való ismerkedés</b> Időpont: 2018. 09. 12.</li> <li>❖ <b>Őszi séta – vadgesztenye és falevelek gyűjtése</b> Időpont: 2018. 10. 19.</li> <li>❖ <b>„Tök jó nap”</b> Időpont: 2018. 11. 07.</li> <li>❖ <b>Márton nap</b> Időpont: 2018. 11. 12.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ <b>Bűnmegelőzési Fórum</b> Időpont: 2018. 09. 12.</li> <li>❖ <b>„Az intézmény felújított épületének átadása” rendezvény</b> Időpont: 2018. 09. 20.</li> <li>❖ <b>Idősek Napja</b> Időpont: 2018. 10. 04.</li> <li>❖ <b>Este (Evening) című film vetítése</b> Időpont: 2018. 10. 09.</li> <li>❖ <b>Millenniumi kreatív foglalkozás</b> Időpont: 2018. 11. 15.</li> <li>❖ <b>Jótekonysági Bál</b> Időpont: 2018. 11. 17.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ <b>Halászléfőzés</b> Időpont: 2018. 09. 06.</li> <li>❖ <b>„Millenniumi ki-mit-tud” a Történelmi Parkban</b> Időpont: 2018. 10. 16.</li> <li>❖ <b>Szüreti mulatság</b> Időpont: 2018. 10. 18.</li> <li>❖ <b>Irodalmi nap</b> Időpont: 2018. 11. 08.</li> <li>❖ <b>Bűnmegelőzési Fórum</b> Időpont: 2018. 11. 22.</li> <li>❖ <b>Millenniumi kerekasztal beszélgetés</b> Időpont: 2018. 11. 29.</li> </ul>

### MEGHÍVÓ - Csurgói Városi Szociális Intézmény

Szeretettel meghívja Önt, kedves családját, ismerőseit és barátait **2018. szeptember 20-án, 14.30 órára** Csurgó, Basakuti utca 3. szám alatt megrendezésre kerülő „Az intézmény felújított épületének átadása” rendezvényre.

#### Program:

**Megnyitó köszöntőt mond:** Füstös János Csurgó Város polgármestere;  
**Ünnepi köszöntőt mond:** Dr. Neszményi Zsolt kormány megbízott; **Ün-**

**nepi beszédet mond:** Szászfalvi László országgyűlési képviselő; **Ünnepi avató beszédet mond:** Fülöp Attila szociális ügyekért és társadalmi felzárkózásért felelős államtitkár; **Aldást mond:** Szászfalvi Lászlóné - református lelképásztor, Göndics János - római katolikus esperes plébános

#### Ünnepi műsor \* Állófogadás

Amennyiben részt kíván venni az eseményen, kérjük visszajelzését a 06-82/471-093 telefonszámon.

**Csurgói Városi Szociális Intézmény**  
8840 Csurgó, Basakuti utca 3.



#### Tájékoztató

Örömmel értesítjük a Tisztelt Ellátottainkat és a Tisztelt Lakosságot, hogy a Csurgói Városi Szociális Intézmény Csurgó, Basakuti utca 3. sz. alatti székhelyének felújítása befejeződött.

Az intézmény a működését a megújult épületben 2018. szeptember 3. napjától kezdi meg.



Az intézmény telephelyei változatlan helyszíneken működnek tovább:

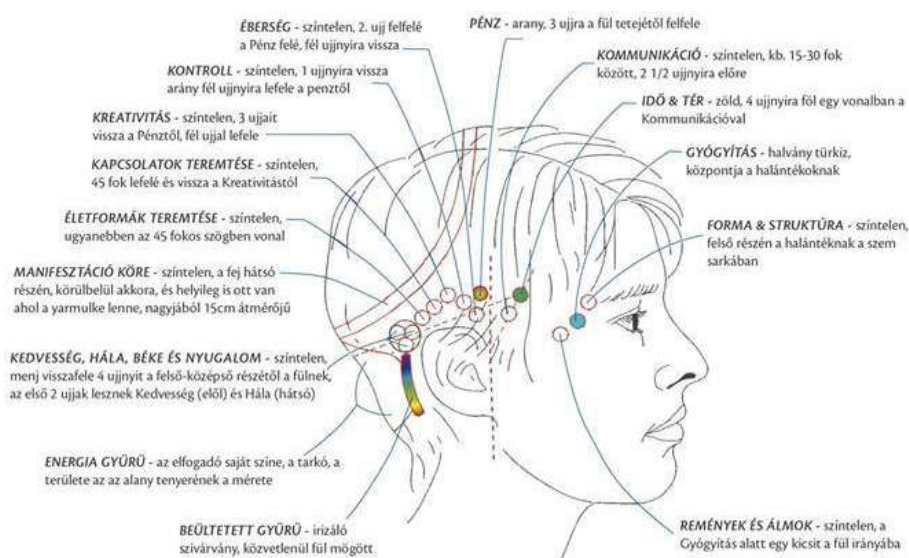
- ❖ Alsoki Idősek Klubja (Csurgó, Arany János utca 6.)
- ❖ Városi Bölcsőde (Csurgó, Baksay utca 9.)

Szép környezetben, kényelmes körülmények között szeretettel várjuk régi és leendő ellátottainkat!

Csurgó, 2018. augusztus 23.

Zabundia Szilvia  
intézményvezető

## Egy újabb lehetőség a változásra



*"A Bar-jaid futtatása által elkezdesz jobban jelen lenni az életedben, és a múlt nem vetül rá többé a jövőre, ahogy eddig. A Bar-jaid futtatása által konkrétan megváltoztatod a valószínűségeket jövőbeli lehetőségekre"*

Gery Douglas

Manapság egyre több figyelem fordul az energiaáramlás gondolatokat is megváltoztató hatásaira.

Sokszor nem is vesszük észre, hogy a mélyen, tudat alatt berögzült egészségtelen beidegződések, negatív minták lehetetlenné teszik, hogy az élethelyzeteinket a maguk igaz valójában lássuk, így tehetetlenségünkben nem sikerült megváltoztatni azt, amit szeretnénk. Ez az állapot arra ítélt minket, hogy jelenünk traumája, drámája, zaklatottsága és intrikája szerint működünk. Hányszor van, hogy a társadalom által elvárt normák szerint egy helyben toporgunk, nem merünk másként dönteni? Hogy nem tudunk kiszakadni a mindennapok taposómalmából?

Sokak számára ismeretlen fogalom az Access Bars®. Ha nagyon le szeretnénk egyszerűsíteni, ez egy Amerikából származó stresszoldó módszer, de valójában sokkal több annál.

A módszert 20 éve Gary M. Douglas dolgozta ki. 32 mikro-elektromágneses pontot talált a fejünkön, amik körkörös és hosszanti irányban haladnak. Minden életterületünknek – kreativitás, test, szexualitás, pénz, stb. – van egy pontja, ami „eltárolja” az adott életterülethez tartozó hiedelmeinket, gondolatainkat, elképzeléseinket, amik aztán kikapcsolják az adott életterület harmóniáját, és a testünk mű-

ködésének sem tesznek jót. De ha a 32 pontot megérintjük, törlődnek a „rossz” beidegződések, erőfeszítés nélkül el tudjuk engedni mindazokat a korlátozásokat, ami miatt képtelenek vagyunk az el/befogadásra és felülírhatjuk őket új elképzelésekkel, így ezáltal testünk működése is változhat. Ez a nagyon szelíd, tápláló és lazító folyamat, bármely területről képes feloldani a korlátainkat.

Hogyan zajlik a kezelés? Egyszerűen! A páciens csak fekszik a hátán a masszázsgyőgyon és a kezelő 32 ponton érinti a fejét meghatározott sorrendben. Ezen pontok



érintésével, az egyes életterületekhez kapcsolódó korlátozó gondolatokat, múltbeli sérüléseket, hozott mintákat oldhatunk és lehetőséget kapunk arra, hogy megváltoztassuk a testünk, és az életünk sok aspektusát. Például az alvást, a súlyt, pénzt, szexualitásunkat és kapcsolatokat,

a szorongást, a stresszt és még sok minden mást. A kezelés egyfajta fejakupreszúra, fejreflexológia, "fejmasszázs", ami az agysejtjeink mikro-elektromágneses működését és vérkeringését befolyásolja. Több egészségzakértő szerint az agy ilyenkor egyszerre produkál teljes ellazuló (théta), delta, és totális kreativitást jelentő magas (gamma) agyhullámokat, ami ritkaság együtt (évtizedek óta meditáló tibeti lámáknál mértek hasonlókat).

Mi a kezelés célja? Az, hogy kikapcsoljuk a tudatos elmét, hogy ítélezések nélkül éljünk, anélkül, hogy bármit is megbélyegeznénk a jó és rossz címkével. Hogy a most-ban legyünk jelen és ne agyaljunk. Hogy kérdésekben éljünk, mert ezek nyitják meg a teret, és hozzák el a végtelen lehetőségeket: Hogy lehetne ennél is jobb?, Mi más is lehetséges? Mi az, amivel többet teremthetnék ma, ami nekem igazán működik? Mi a hasznom ebből? Kie ez az érzés, amit most érzek?

Kiknek ajánlott az Access Bars® szakember használata?

Azoknak, akik:

- szeretnének megszabadulni a stressztől,
- szeretnének megszabadulni a krónikus pániktól, félelmektől,
- több könnyedségre vágnak az életük minden területén
- változtatni szeretnének életükön,
- szeretnének jobban aludni és kipihentebben ébredni,
- vizsgadrukktól szenvedőknek,
- várandósoknak,
- úgy érzik nem működnek jól a kapcsolataik,
- jobb, boldogabb, gazdagabb életet szeretnének,
- a jelenben szeretnének élni és a múltat elengedni,
- több lehetőséget szeretnének teremteni az életükben.

Természetesen kipróbáltam! Egy nagyon fárasztó időszakon voltam túl, ami szinte minden energiámat felemésztette. Úgy éreztem, bár éltem az életem, tettem a megszokott mindennapi dolgaimat, mintha minden kifakult volna. Éppen ekkor került elém egy ajánlás. Az egy órás kezelés után, szinte kicserélődtem, és vittem magammal a kellemes lebegést, a teljes kipihenség állapotát, és valami megfoghatatlan bizalmat, boldogságot. Úgy érez-



tem magam, mint egy hét nyaralás után (amiben, valljuk be, nekem nem sűrűn van részem...) és ez állapot pedig még hosszú napokon keresztül kitartott.

Egy biztos! A kezelés után, a legrosszabb esetben is úgy érezzük majd, mintha egy fantasztikus stresszoldó fejmasszázst kaptunk volna. A legjobb esetben az egész

életünk sokkal könnyedebbé, nagyszerűbbé változik.

Az Acces Bars® kezelés és más Access testkezelések már Csurgón is elérhetőek okleveles Access Consciousness® Bars facilitátor, Pákainé Kati által (tel: 06 30 306 3863), akinek a weboldalán (www.eljkonnyeden.hu) bárki tájékozódhat a módszer-

ről.

www.eljkonnyeden.hu  
http://www.lelkirendrakas.hu/konzultacio/mi-is-az-az-access-bars/  
https://www.nlcafe.hu/ezoteria/20140816/access-bar/

BV  
Forrás:

## Mérkőzés eredmények CSTK 2018/2019-es szezon augusztus

Kövessen szurkolói oldalunkat az alábbi linken:  
<https://www.facebook.com/mindorokkecsurgo/>

Elkezdődtek a 2018/2019-es Megyei 1.osztály U-19-es Ifi és Felnőtt csapat bajnoki mérkőzései.

2018 augusztus 12. (vasárnap): Toponár SE Ifi-Csurgói TK Ifi

Meccs kezdet: 16.00

Meccs végeredménye: 3-1 (első félidő=1-0)

csurgói gólszerzők: Kovács Dávid Patrik 84'

2018. augusztus 18. (szombat): Csurgói TK Ifi-Szegedi SE Ifi

Meccs kezdet: 15.30

Meccs végeredménye: 5-2 (első félidő=1-0)

csurgói gólszerzők: Huszka Ferenc Szabaszián 6',72',79';Boros

Tamás 48',90'.

2018.augusztus 12. (vasárnap): Toponár SE Felnőtt-Csurgói TK Felnőtt

Meccs kezdet: 18.00

Meccs végeredménye: 4-1 (első félidő=3-0)

csurgói gólszerzők: Pákai Gergő 53'

2018.augusztus 18. (szombat): Csurgói TK Felnőtt-Szegedi SE Felnőtt

Meccs kezdet: 17.30

Meccs végeredménye: 4-1 (első félidő=3-1)

csurgói gólszerzők: Markos Péter 5',54', Kiss Máté 11', Soós Gábor 16'.

FÜSTÖS LÁSZLÓ

## Szezonnyitó értekezlet: megújult szakmai stáb, megerősített játékoskeret



cél: megnyerni az NBII-es bajnokságot

Vasárnap este (2018.08.05. - a szerk.) megtartotta bajnokság eleji szezonnyitó értekezletét a Csurgói Női Kézilabda Club, ahol részt vettek felnőtt csapatunk tagjai, bemutatásra kerültek a megújult szakmai stáb tagjai valamint elnökségünk tagjai kijelölték az éves bajnoki célt illetve technikai információkról kaptak játékosaink tájékoztatást.

Megtörtént az első hivatalos találkozó klubunk 2018/2019-es felnőtt csapata, klubunk szakmai stábjá és klubunk elnöksége között.

Felnőtt játékosaink munkáját Molnár Ferenc vezetőedzőként, Szabó Tünde másodedzőként, Ráskó Anna technikai vezetőként, Kiss József gyúróként, Dr. Bus Mária csapatorvosként, Dr. Józsa

Sándor sportpszichológusként fogják segíteni az idei bajnoki szezonban.

Elnökségünk megfogalmazta az éves célt: megnyerni az NBII-es bajnokságot és visszajutni NBI/B osztályba.

Nehéz, bár eredményes átigazolási szezont tudhat magunk mögött klubunk, komoly erősödésen ment át játékoskeretünk (a játékosmozgásról hamarosan részletes cikk kerül fel honlapunkra).

Molnár Ferenc ismertette felnőtt csapatunk augusztusi programját, melyben a reggeli és délutáni edzések mellett öt edzőmérkőzés és két felkészülési kupa is helyet kapott.

A bajnokságot szeptember második hétvégéjén a Tamási csapata ellen kezdjük hazai pályán.

Az őszi fordulóban hat hazai és öt vendég találkozó, a tavaszi fordulóban öt hazai és hat vendég találkozó elé néz csapatunk.

Első számú és legfontosabb feladat edzőknek és a klubvezetésnek is, hogy a régi-új játékoskeretet csapattá formálja és felépüljön egy erős "kemény mag" elsősorban az idejé, de a jövő évi bajnokságra is.

Ehhez alázat, szorgalom és profi mentalitás szükséges, csak így koronázhatja siker klubunk terveit.

Az értekezlet végén játékosaink technikai információkat kaptak a bajnoki szezonnal kapcsolatban.

A szezonnyitó rendezvény jó hangulatban telt, lányaink a nyaralásból lebarbulva visszaérve motiváltan várják a hétfői kezdést, amikor is este 19:30-tól megkezdődik a várva várt alapozás..

Hajrá CSNKC!

CSNKC.HU

# A TELEKOM MAXIMÁLIS SEBESSÉGŰ HÁLÓZATÁVAL CSODÁKRA LEHETSZ KÉPES

**MÁR CSURGÓN IS**

AKÁR  
**2000  
MBIT/S**  
SEBESSÉG

Ezt a technikát is  
a neten tanultam |

Online videókból  
rengeteg trükköt  
lestem el |

A fotóim a világ  
másik végére is  
eljutnak |

További információ: [telekom.hu/fejlesztés](http://telekom.hu/fejlesztés)



**EGYÜTT. VELED**

2000 Mbit/s letöltési sebesség a Magyar Telekom optikai hálózattal lefedett szolgáltatási területein érhető el, a műszaki felmérés eredményeitől függően, több eszköz egyidejű használatával. Kínált feltöltési sebesség 500 Mbit/s. Garantált letöltési sebesség 300 Mbit/s. Garantált feltöltési sebesség 50 Mbit/s.